

Document: EB/133  
Date: 21 December 2021  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## محاضر جلسات الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – اجتماع افتراضي

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق

**Deirdre Mc Grenra**  
مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية  
والعلاقات مع الدول الأعضاء  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية

**لويس خيمينيس ميكنيس**  
سكرتير الصندوق  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254  
البريد الإلكتروني: l.jimenez-mcinnis@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثالثة والثلاثون بعد المائة

روما، 13-16 سبتمبر/أيلول 2021

## المحتويات

- مسودة محاضر جلسات الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – اجتماع افتراضي ..... 1
- البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة ..... 1
- البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال ..... 1
- البند 3 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: الحماية الاجتماعية الريفية ..... 2
- البند 4 من جدول الأعمال – التقارير المؤسسية ..... 2
- (أ) الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2022، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2022 وخطته الإشارية للفترة 2023-2024 ..... 2
- (ب) التواصل العالمي والترويج الخارجي: السبيل إلى التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق وما بعده ..... 4
- (ج) السياسات والاستراتيجيات ..... 5
- (1) سياسة التخرج في الصندوق ..... 5
- (2) سياسة التمويل الريفي المنقحة ..... 6
- البند 5 من جدول الأعمال – إدارة المخاطر المؤسسية ..... 7
- (أ) سياسة إدارة المخاطر المؤسسية ..... 7
- البند 6 من جدول الأعمال – التقييم ..... 8
- (أ) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق ..... 8
- (ب) تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق ..... 8
- البند 7 من جدول الأعمال – المسائل التشغيلية ..... 8
- (أ) تقرير عن مقترحات المشروعات والبرامج والمنح والاستراتيجيات القطرية التي جرت مناقشتها في مشاورات المجلس التنفيذي ..... 8
- البند 8 من جدول الأعمال – المسائل المالية ..... 9
- (أ) أدوات تنفيذ إطار الافتراض المتكامل: برنامج الصندوق لسندات اليورو متوسطة الأجل ..... 9
- (ب) فروض الصندوق المقدمة بشروط عادية: تحديث لعناصر التسعير ..... 10
- (ج) تحديث عن وضع مساهمات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق ..... 10
- (1) المستوى المستهدف لبرنامج القروض والمنح والتعهدات للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق ..... 10
- (2) تقرير عن التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق ..... 10
- البند 9 من جدول الأعمال – التقارير المرحلية ..... 11
- (أ) تحديث بشأن مشاركة الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية ..... 11
- البند 10 من جدول الأعمال – مسائل أخرى ..... 12
- (أ) تحديث شفوي بشأن إنشاء صندوق استثماري من أجل مبادرة التحول الزراعي الأفريقي ..... 12
- (ب) تحديث شفوي بشأن مساهمة الصندوق في مؤتمر قمة النظم الغذائية ..... 12
- (ج) اللامركزية 2.0 ..... 14
- البند 17 من جدول الأعمال – مسائل الحوكمة ..... 15
- (ج) استعراض طرائق عقد دورات المجلس التنفيذي في الصندوق ..... 15
- 16 اختتام الدورة ..... 16

## الملاحق

الملحق الأول نتائج التصويت بالمراسلة على البنود المقدمة للموافقة عليها في الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

قائمة بالوثائق المقدمة قبل الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الثاني
قائمة المنوبين في الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – اجتماع افتراضي	الملحق الثالث
جدول أعمال الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي-13-16 سبتمبر/أيلول 2021	الملحق الرابع

## محاضر جلسات الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – اجتماع افتراضي

### البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة

- 1- افتتح رئيس الصندوق ورئيس المجلس التنفيذي للصندوق، السيد جيلبير أنغبو، الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي.
- 2- وتعكس المحاضر ترتيب بنود جدول الأعمال. وتدرج النتائج الرئيسية في أطر نصية وعند الاقتضاء. وترد الوثائق المقدمة إلى الدورة في الملحق الثاني.
- 3- ويرد النص الكامل للبيان الافتتاحي لرئيس المجلس في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء بوصفه الوثيقة

[EB 2021/133/INF.7](#)

### البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال

#### النتيجة:

- وافق المجلس التنفيذي على النظر في جدول الأعمال المصغّر، مع استعراض بعض البنود من خلال خاصية التعليق الإلكتروني عن طريق الإنترنت، وقدمت بعض البنود الأخرى للموافقة عليها من خلال التصويت بالمراسلة. وترد في الملحق الأول نتائج التصويت بالمراسلة.
- وأبلغ المجلس التنفيذي بالتعديلات التالية على جدول الأعمال:
  - شطب المقترحين المقدمين بشأن مشروع التحول الاقتصادي الريفي في خيبر باختونخوا (باكستان) ومشروع التحول إلى الزراعة الذكية مناخيا (فييت نام) لإتاحة وقت إضافي للانتهاء من إجراء المفاوضات. وسيُقدّم المقترحان إلى المجلس للموافقة عليهما في أقرب وقت ممكن.
  - إدراج تحديث شفوي بشأن إنشاء صندوق استئماني من أجل مبادرة التحول الزراعي الأفريقي وتحديث شفوي بشأن مساهمة الصندوق في مؤتمر قمة النظم الغذائية تحت بند مسائل أخرى.
- بناء على طلب أحد أعضاء المجلس التنفيذي، أُدرج للمناقشة أثناء الدورة استعراض طرائق عقد دورات المجلس التنفيذي في الصندوق (EB 2021/133/R.33) الذي كان من المتوقع في الأصل تقديمه للموافقة عليه من خلال التصويت بالمراسلة.
- اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال الذي يُعيّر على النحو الواجب عن التنقيحات المذكورة أعلاه. ويتاح جدول الأعمال وجدول العمل المنقحان في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء ([EB 2021/133/R.1/Rev.1 + Add.1/Rev.3](#)).

### البند 3 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: الحماية الاجتماعية الريفية

#### النتيجة:

- أحاطت الإدارة علما بالمساهمات والآراء القيمة التي قدمها الأعضاء بشأن الحماية الاجتماعية الريفية.
- رحب الأعضاء بفرصة التفاعل المفتوح بشأن القضايا ذات الأهمية الاستراتيجية للصندوق. وعرضوا تقديم اقتراحات بشأن المواضيع التي تُقدّم للنظر فيها في المستقبل. وبناء على ذلك، سَتُحدّد الإدارة عددا من المواضيع المحتملة وسَتُطلع المنسقين والأصدقاء عليها لجمع التعقيبات.

4- سلط أعضاء المجلس الضوء على أهمية مخططات الحماية الاجتماعية، ولا سيما في ضوء جائحة كوفيد-19. وعلى الرغم من الاعتراف بالصلوات المهمة بين الحماية الاجتماعية الريفية واستثمارات الصندوق، ذكر عدة أعضاء أنهم لا يرون أن هذا المجال محوري لمهمة الصندوق الأساسية، وشددوا على ضرورة تركيز الصندوق على ميزته النسبية. وبينما حث الأعضاء الإدارة على تجنب انحراف المهمة عن مسارها والإرهاق الزائد، حُدّدت عدة فرص يمكن أن يساهم فيها الصندوق، مثل مجال التأمين الزراعي، أو من خلال تعزيز القدرة على الصمود في وجه الصدمات المناخية، وتعزيز سُبُل الوصول إلى التأمين المناخي، ودعم تصميم مخططات الحماية الاجتماعية وتوجيهها.

5- وقال بعض الأعضاء إنهم يرون أن الصندوق يمكن أن يُطوّر مخططات للحماية الاجتماعية على أساس احتياجات كل بلد. ودُعيت الإدارة إلى النظر في الآثار الناشئة عن تكلفة المشاركة في هذا المجال.

6- وسلط العديد من أعضاء المجلس الضوء على أهمية الشراكات والحاجة إلى تعزيز أوجه التآزر واعتماد نهج منسق مع الحكومات والقطاع الخاص والمؤسسات المالية الدولية والوكالتين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما، ولا سيما في الحالات الهشة والمتأثرة بالنزاع. وأكد الأعضاء أيضا ضرورة المشاركة في برامج بناء القدرة على الصمود لمواجهة أثر تغيّر المناخ.

7- وأعرب الأعضاء عن تقديرهم للفرصة التي أتاحتها بند المناقشة الاستراتيجية للتركيز على المسائل الملحة للصندوق، وطلبوا قبول الاقتراحات المتعلقة بمواضيع المناقشات المقبلة المقدمة من أعضاء المجلس. وساد عموما توافق عام في الآراء على أن مناقشة جهود اللامركزية 2.0 ستكون موضع ترحيب. وقال رئيس المجلس إنه يؤيد ذلك، وجرى الاتفاق على أن تُقدّم الإدارة في اليوم الأخير من الدورة عرضا عن التقدم المحرز في هذا الاتجاه إذا سمح الوقت بذلك. وسَتُطلع الإدارة في المستقبل المنسقين والأصدقاء على مواضيع المناقشات الاستراتيجية، وستناقش اختيار المواضيع التي سيجري النظر فيها أثناء دورات المجلس المقبلة.

### البند 4 من جدول الأعمال – التقارير المؤسسية

- (أ) الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2022، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2022 وخطته الإشارية للفترة 2023-2024

## النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي الوثيقة [EB 2021/133/R.3](#) وضميمتها اللتين تتضمنان معلومات إضافية عن عملية اللامركزية وقدم المدخلات بشأنهما.
- ستشمل الخطوات المقبلة وضع اللمسات الأخيرة على المقترحات وتقديمها أولاً إلى لجنة مراجعة الحسابات للنظر فيها في اجتماعها الثالث والستين بعد المائة في نوفمبر/تشرين الثاني، ثم إلى دورة المجلس في ديسمبر/كانون الأول للموافقة على برنامجي العمل والمصادقة على تقديم الميزانيات إلى مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022.
- ستستعرض أيضاً لجنة التقييم في دورتها الخامسة عشرة بعد المائة في 19 أكتوبر/تشرين الأول برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2022 وخطة الإشارية للفترة 2023-2024.
- تعهدت الإدارة بتقديم معلومات عن العوامل المحركة للتكلفة، والتوقعات الطويلة الأجل للزيادات المقبلة، والتكاليف المتكررة وغير المتكررة، والتكاليف التشغيلية والإدارية في الوثيقة النهائية التي ستقدم إلى المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول.

- 8- أحاط المجلس علماً بالموجزين المقدمين من رئيس لجنة مراجعة الحسابات ورئيس لجنة التقييم.
- 9- وفي بيان مشترك، وجهت القائمة ألف شكرها إلى الإدارة وإلى مكتب التقييم المستقل في الصندوق على عملهما في إعداد الوثيقة. وأعرب الأعضاء عن تقديرهم للتفاصيل الإضافية المقدمة في ضميمة الوثيقة بشأن متطلبات الموارد المرتبطة بعملية اللامركزية. ومع ذلك، أعرب الأعضاء عن القلق بشأن الزيادة المقترحة في ميزانية الصندوق بنسبة 6.25 في المائة بالقيمة الاسمية والمستوى غير المعتاد للأموال المرحلة التي اقترحت بمستوى أعلى من النسبة المنصوص عليها في اللانحة المالية للصندوق، وهي 3 في المائة.
- 10- وبالإشارة إلى النهج المنضبط ماليا المعمول به في المؤسسات المالية الدولية الأخرى وإلى أن برنامج القروض والمنح في الصندوق سيكون بمستوى مماثل لمستوى التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، طلبت القائمة ألف مزيداً من التفاصيل الدقيقة عن العوامل المحركة لتكاليف الميزانية الإجمالية، بما في ذلك تفاصيل عن تكاليف الموظفين، والوظائف الجديدة والتي رُفعت درجتها، والرؤية الطويلة الأجل، والتكاليف المرتبطة بالوفاء بالتزامات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وطلب الأعضاء أيضاً مزيداً من التوضيح بشأن التكاليف المتكررة مقابل النفقات غير المتكررة التي يمكن تمويلها من موارد خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا.
- 11- وفيما يتعلق بميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق، بينما لاحظت القائمة ألف أن الزيادة بنسبة 0.51 في المائة لا تخرج عن الحد الأقصى المحدد بنسبة 0.9 في المائة لمتوسط برنامج القروض والمنح على مدى ثلاث سنوات فقد دعت مكتب التقييم المستقل إلى تقديم مزيد من التوضيح لهذه الزيادة، وبخاصة التكاليف الأعلى المرتبطة بالتقرير السنوي المعدل عن نتائج وأثر عمليات الصندوق.
- 12- وأشادت القائمة جيم في بيان مشترك بالوثيقة وأعربت عن تأييدها الواسع لبرنامج العمل ومقترحات الميزانية التي قدمها الصندوق ومكتب التقييم المستقل، ورحبت على وجه الخصوص بتركيز الأولوية على عملية اللامركزية. وكان هناك اعتراف أيضاً بأهمية الاستثمار في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحسين دعم البنية الأساسية وأساليب العمل أثناء تفشي الجائحة على النحو الموضح في مقترح الميزانية الرأسمالية.
- 13- وأكدت القائمة جيم من جديد دعمها لهدف الصندوق المتمثل في مضاعفة أثر عمله بحلول عام 2030، وشددت على ملاءمة مؤتمر قمة النظم الغذائية المقبل، وسلطت الضوء على الحاجة إلى النظر في التوصيات المنبثقة عن مؤتمر القمة في النسخة النهائية من برنامج العمل والميزانية لعام 2022.

- 14- واعترافا بأهمية الحضور الميداني للصندوق وبأن برنامج اللامركزية الطموح سيظل يُشكل عاملا محركا للتكاليف في دورات الميزانية المقبلة، طلب الأعضاء من الإدارة إدراج معلومات في الوثيقة النهائية عن التوقعات بشأن التكاليف والمستويات المتوقعة لميزانية الصندوق في السنوات المقبلة.
- 15- وركزت الإدارة على الاختلافات بين الصندوق والمؤسسات المالية الدولية الأخرى، مثل البنك الدولي أو مصرف التنمية الأفريقي، التي تستفيد من مصادر التمويل الأساسية (الرأسمالية) المختلفة والزيادات الكبيرة في تجديد الموارد.
- 16- وعلاوة على ذلك، يتطلب تنفيذ آلية إطار القدرة على تحمل الديون أن يعوّض الصندوق عن انخفاض التدفقات العائدة من القروض عن طريق استخدام هيكلية مالية معززة والتكاليف التي تشكل جزءا أصيلا من جملة أمور تشمل إطار الاقتراض المتكامل، وعملية التصنيف الائتماني، ووظيفة إدارة المخاطر التي ينبغي تزويدها بما يكفي من الموظفين والموارد. ولن يكون من الممكن تغطية هذه التكاليف إلى جانب التكاليف المصاحبة لعملية اللامركزية وتوسيع حافظة الصندوق في السياقات الهشة والإصلاحات الداخلية النابعة من الأهداف الطموحة للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق في ظل استمرار الأخذ بنهج قائم على ميزانية صفرية النمو.
- 17- وفيما يتعلق بمستوى ترحيل الأموال، أوضحت الإدارة أن المستوى المقترح، وهو 5 في المائة لعام 2022، سيسمح بإنجاز الأنشطة وتغطية بعض التكاليف غير المتكررة التي تأخرت في عام 2021 بسبب جائحة كوفيد-19، وتغطية النفقات غير المتوقعة.
- 18- وفي معرض تناول تعليقات المجلس بشأن زيادة تكاليف التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، أوضح مدير مكتب التقييم المستقل أن التقرير السنوي المعدل عن نتائج وأثر عمليات الصندوق سيؤفر، في ظل سياسة التقييم المعدلة والاستراتيجية المتعددة السنوات، استعراضا شاملا لوظيفة التقييم في الصندوق إلى جانب أفكار أوسع بشأن نتائج التقييمات المؤسسية والمواضيعية ودون الإقليمية والتقييمات لمجموعات المشروعات.
- 19- ووجه الرئيس شكره إلى المجلس على تعقيباته القيمة التي يمكن أن تفيد في وضع الصيغة النهائية للمقترح الذي سيُقدّم إلى المجلس في ديسمبر/كانون الأول. وستُقدّم معلومات إضافية عن العوامل الرئيسية المحركة للتكاليف، ورؤية الصندوق وتوقعاته الطويلة الأجل إزاء الزيادات المقبلة، وتوضيح التكاليف غير المتكررة مقابل التكاليف المتكررة، والتكاليف التشغيلية مقابل التكاليف الإدارية، والكفاءات المتحققة، والتكلفة "الحقيقية" لمضاعفة أثر الصندوق على الأرض.

## (ب) التواصل العالمي والترويج الخارجي: السبيل إلى التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق وما بعده

### النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي نهج التواصل العالمي والترويج الخارجي، ورحب به، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2021/133/R.4](#). وستؤخذ في الاعتبار عند الانتهاء من وضع النهج المقترح وتنفيذه التعقيبات القيمة المقدمة من أعضاء المجلس.

- 20- رحب المجلس التنفيذي بالوثيقة وبما تتضمنه من رؤية وخارطة طريق بشأن التواصل والترويج العام في الصندوق أثناء التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق وما بعده. وأخذ العديد من ممثلي بلدان القائمتين ألف وباء الكلمة للإعراب عن تأييدهم لنهج التواصل الاستراتيجي، مؤكدين الأهمية الخاصة للتواصل المحلي والميداني والترويج لدعم عملهم في مناصرة الصندوق. وأشاروا بتحديد أكثر إلى أهمية ضمان دور جهود التواصل في إبراز الميزة النسبية لعمل الصندوق.

- 21- وفي ضوء الأولويات العالمية للصندوق، أوضحت الإدارة أن النهج المتنوعة والمبتكرة في التواصل مطلوبة للوصول إلى مجموعة واسعة من الجمهور من القاعدة الشعبية إلى مستويات صنع القرار في مجال السياسات.
- 22- واتفق الأعضاء على أن هذا النهج الاستراتيجي سيساعد على زيادة وضوح صورة الصندوق في العالم وإبراز ميزته النسبية، وشددوا على الحاجة إلى إسماع الصوت المحلي. ومن المهم أيضا تبادل قصص النجاح القائمة على الأدلة لتعزيز توسيع النطاق وتسلط الضوء على التنمية الريفية باعتبارها السبيل نحو معالجة القضايا العالمية، مثل تغيير المناخ وتحقيق أهداف خطة عام 2030. وسيكون لموظفي الصندوق إسهام رئيسي في هذا التواصل الاستراتيجي وتحقيقه.
- 23- وأعرب المجلس ورئيس الصندوق عن تأييدهما القوي لإنشاء وحدة جديدة تُركز على التواصل والشراكات والابتكارات وتشمل نهجا تسويقيا. وكان هناك تأييد كامل لتوسيع مهمة الشعبة كي تشمل الترويج العام.
- 24- واعتبرت التوعية بأنشطة الصندوق أساسية لتوسيع شراكاته. واعتبرت أيضا الأحداث العالمية، مثل مؤتمر قمة النظم الغذائية، والدورة السادسة والسبعين للجمعية العامة، والدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ، ومؤتمر قمة طوكيو للتغذية من أجل النمو، فرصا لتحقيق رسالة الصندوق.
- 25- وفي بيان مشترك، شجعت القائمة الفرعية جيم-1 الإدارة على النظر إلى المؤسسات الخيرية كجمهور مستهدف في ضوء إمكانية تعبئة الموارد.

### (ج) السياسات والاستراتيجيات

#### (1) سياسة التخرج في الصندوق

##### النتيجة:

- رحب المجلس التنفيذي بسياسة التخرج في الصندوق ووافق عليها، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2021/133/R.5](#).

- 26- أشادت القائمة ألف في بيان مشترك بكل من الإدارة وأعضاء المجلس من جميع القوائم لحوارهم وتفاعلهم البناءين اللذين لهما الفضل في الانتهاء من وضع هذه السياسة في إطار من المواءمة الكاملة مع مجموعة المبادئ الواردة في تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق التي وافق عليها مجلس المحافظين.
- 27- وتُمثل السياسة معلما بارزا في مساعدة الصندوق على تحديد أولويات موارده المحدودة لتحقيق أقصى أثر إنمائي، ولا سيما للبلدان الأقل قدرة على توفير التمويل الذاتي، مع ضمان استمرار البلدان التي تخرج من فئة البلدان المؤهلة للحصول على موارد الصندوق المالية في المشاركة بدور هادف مع المؤسسة.
- 28- وذكرت القائمة جيم في بيان مشترك أنها تضم صوتها إلى صوت القائمة ألف في الإعراب عن التقدير لمواءمة السياسة مع التدابير المنفقة عليها في هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، ورحبت باستنادها إلى مبدأ العالمية. ومع ذلك، أعرب بعض الأعضاء عن القلق بشأن بعض معايير الأهلية والمؤشرات التي سيستند إليها التخرج من فئة البلدان المؤهلة، والتي بدت واسعة إلى حد ما وعصية على التطبيق، إذ ينبغي أن يؤخذ في الاعتبار مسار التنمية الاقتصادية الحقيقية في الدولة العضو.

- 29- وجرى التأكيد على إعطاء الأولوية لوضع برامج الفرص الاستراتيجية القطرية واستخدام مصادر البيانات في الوقت المناسب لتحديد العوامل التي يستند إليها التخرج من فئة البلدان المؤهلة باعتبار ذلك حاسماً لسلامة تنفيذ السياسة.
- 30- وشجع المجلس على مواصلة التعاون المثمر مع الإدارة والدول الأعضاء وفيما بينها لضمان استمرار تنافسية "عرض" الصندوق للدول الأعضاء واستجابته للتحويلات في الأوضاع الاقتصادية للبلدان على أساس الحوار المستمر والتوافق بين الإدارة والأعضاء في الصندوق.
- 31- وأعربت الإدارة عن شكرها للمجلس على تعليقاته القيمة، وأكدت من جديد أن السياسة أرست سلسلة من المبادئ الرئيسية المتفق عليها لتمهيد الطريق نحو تنفيذها. وأكدت التزامها بمواصلة المشاركة بقوة والحوار مع الأعضاء، مع مراعاة الملامح الخاصة التي تُميّز مسيرة التنمية في كل بلد، والتأكد من أن عملية التخرج من فئة البلدان المؤهلة ستكون مبنية على استعراض يجريه المجلس لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية والأهداف المحددة الواردة فيها.
- 32- وفيما يتعلق بدقة المواعيد والمؤشرات القطرية الأساسية التي ينبغي النظر فيها كعوامل يستند إليها التخرج من فئة البلدان المؤهلة، شرعت الإدارة بالفعل في مناقشات مع مكتب التقييم المستقل من أجل دمج النتائج المحدثة التي تسفر عنها التقييمات القطرية في برامج الفرص الاستراتيجية القطرية.
- 33- وستجري حماية تنافسية العرض المالي المقدم من الصندوق من خلال ضمان قدرة الصندوق على الاسترداد الكامل لتكلفة الاقتراض، مع توفير إمكانية الوصول إلى أدوات تمويل التنمية المستدامة بمستوى كبير من التيسيرية المصممة خصيصاً لتناسب مستوى التنمية لدى كل مقترض.

## (2) سياسة التمويل الريفي المنقحة

### النتيجة:

- وافق المجلس التنفيذي على سياسة التمويل الريفي الشمولي، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2021/133/R.6](#)، وأحاط علماً بتعليقات مكتب التقييم المستقل، كما هي واردة في [الضميمة](#).
- وافقت الإدارة على تنظيم حلقة دراسية غير رسمية للمجلس التنفيذي قبل نهاية السنة لمناقشة الجدول الزمني والتوجه العام لخطة العمل بشأن تنفيذ السياسة وركائزها الرئيسية وصلاتها بالسياسات التكميلية القائمة.
- تعهدت الإدارة بتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2022 بشأن السنة الأولى من تنفيذ السياسة.

- 34- رحب أعضاء المجلس بسياسة التمويل الريفي الشمولي ومواءمتها مع الإطار الاستراتيجي للصندوق 2016-2025، وزيادة تركيزها على تحقيق مزيد من التكامل مع تنمية سلاسل القيمة. وقال الأعضاء إن السياسة تُركز بصورة أكبر أيضاً على التكيف مع تغيّر المناخ والتخفيف من أثاره وعلى بناء قدرة سكان الريف الفقراء على الصمود في وجه الصدمات عن طريق إدارة المخاطر المناخية. وفي هذا الصدد، من الحاسم توفير المساعدة التقنية والخدمات المالية والداعمة المصممة لضمان إدماج النساء والشباب.
- 35- وأعرب الأعضاء عن تقديرهم لرؤية الشمولية، والنهج الرامي إلى تعزيز زيادة الاستفادة، وترسيخ السياسة في واقع فقراء الريف من النساء والرجال. وطلب العديد من الأعضاء مزيداً من المعلومات عن طرائق التنفيذ والخطوات المقبلة والجدول الزمني والقدرات الداخلية - البشرية والمالية - والجهود المبذولة لتحسين تصميم المشروعات وتنفيذها من خلال بناء القدرات في الميدان.

- 36- وأحاطت الإدارة علماً بالمدخلات القيّمة المقدمة من المجلس ووافقت على تنظيم حلقة دراسية غير رسمية قبل نهاية السنة لتقديم خطة العمل من أجل تنفيذ السياسة.
- 37- وبالإضافة إلى ذلك، سلّطت الإدارة الضوء على الجهود الجارية لتعزيز القدرات التقنية الداخلية والخارجية، بما في ذلك تعزيزها من خلال التدريب وتعيين موظفين إضافيين، والاستفادة من الدعم المقدم من وحدة العلاقات مع القطاع الخاص التي يعمل فيها خبراء متمرسون في مجال التمويل الريفي.

## البند 5 من جدول الأعمال – إدارة المخاطر المؤسسية

### (أ) سياسة إدارة المخاطر المؤسسية

النتيجة:	
•	رحب المجلس التنفيذي بسياسة إدارة المخاطر المؤسسية ووافق عليها، على النحو الوارد في الوثيقة <a href="#">EB 2021/133/R.7</a>
•	وسُتُعد مناقشة مع المجلس التنفيذي بشأن إدارة المخاطر المؤسسية ربما في عام 2022.

- 38- وقدمت الإدارة السمات الرئيسية لسياسة إدارة المخاطر المؤسسية الجديدة. وذكرت أن ثلاث وحدات في الصندوق للإشراف على المخاطر المالية والتشغيلية ومخاطر تنفيذ البرامج ستدخل طور التشغيل الكامل، وسيجري إنشاء وحدة رابعة للتعامل مع الإشراف على المخاطر الاستراتيجية وتكامل المخاطر.
- 39- ويجري وضع بيان للإقبال على المخاطر، وسياسة بشأن المخاطر التشغيلية، ومستودع لبيانات الحوادث والبيانات المفقودة، وأداة جديدة للإشراف على مخاطر تنفيذ البرامج.
- 40- واستعرضت لجنة مراجعة الحسابات السياسة وصادقت عليها في اجتماعها الذي عُقد مؤخراً. وأكد رئيس لجنة مراجعة الحسابات أن السياسة تُشكل عنصراً رئيسياً في عملية الإدارة الشاملة للمخاطر في الصندوق.
- 41- وأعربت الدول الأعضاء عن تأييدها القوي للسياسة الجديدة، ولا سيما في سياق الحفاظ على التصنيف الائتماني للصندوق. وأعرب الأعضاء عن موافقتهم على أن الإدارة المتكاملة للمخاطر ستساهم في عملية الإصلاح في الصندوق، وستوطد مهمته الأساسية وستُعزز الحوكمة السليمة.
- 42- ورحب الأعضاء أيضاً بالأدوار والمسؤوليات الرئيسية المحددة بوضوح لأصحاب المصلحة في إدارة المخاطر المؤسسية على النحو المبين في السياسة.
- 43- واتفق الأعضاء والإدارة على أهمية ترسيخ ثقافة المخاطر في المنظمة، وأبلغت الإدارة المجلس بالجهود المبذولة والمبادرات المتخذة بالفعل لبناء قدرة الموظفين في هذا المجال.
- 44- وردا على سؤال عما إذا كانت مخاطر من قبيل الاستغلال الجنسي تُشكل جزءاً من السياسة، أكدت الإدارة أن هذه المخاطر تصنف ضمن فئة مخاطر سوء السلوك والسلوك غير المرضي، وأنها جزء من تصنيف المخاطر المؤسسية. وستُرصَد بدقة هذه المخاطر وجميع المخاطر التي تعتبر ذات صلة بالصندوق.
- 45- ويمكن بحث إجراء مناقشة أوسع بشأن إدارة المخاطر المؤسسية كموضوع يدرج للنظر فيه أثناء معتكف المجلس في عام 2022 تلبية لطلبات ممثلي الدول الأعضاء.

## البند 6 من جدول الأعمال – التقييم

### (أ) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق

#### النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق إضافة إلى تعليقات الإدارة عليه، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2021/133/R.8](#) وضميمتها.

### (ب) تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق

#### النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق إضافة إلى تعليقات الإدارة عليه، على النحو الوارد في الوثيقة [EB 2021/133/R.9](#) وضميمتها.

46- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالموجز الذي قدمه الرئيس المؤقت بالنيابة عن لجنة التقييم. وأشاد المجلس بجودة التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق والجهود المبذولة لمواءمة المنهجيات المستخدمة في كلا التقريرين. وشجع الأعضاء كلاً من مكتب التقييم المستقل والإدارة على زيادة مواءمة هذه المنهجيات. ويمثل هذان التقريران منتجين من منتجات التقييم الرئيسية للصندوق ويساهمان في تعزيز إطار المساءلة الأوسع في الصندوق والتعلم.

47- وكشفت النتائج الواردة في التقريرين بصفة عامة عن أن الصندوق منظمة جيدة الأداء وأنها وصلت إلى أعداد تاريخية كبيرة من المستفيدين في عام 2020 (128 مليوناً) على الرغم من القيود الناجمة عن جائحة كوفيد-19. وبينما لوحظ تحقيق العديد من أهداف التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق أو تجاوز تلك الأهداف، ينبغي مواصلة الجهود لضمان تحقيق جميع الأهداف. ولا تزال مجالات الكفاءة والاستدامة وتوسيع النطاق تكشف عن قصور في الأداء.

48- وعلى الرغم من الترحيب بالاتجاه الإيجابي العام في أداء المشروعات، ساد قلق بشأن استمرار قصور الأداء في مجال كفاءة المشروعات والمشاركة في السياسات. وطرحت مسألة استهداف الفئات الأشد ضعفاً باعتبارها مجالاً في حاجة إلى تجديد التركيز وتعزيزه. وبالنظر إلى أداء الصندوق في الأوضاع الهشة، أشار الأعضاء إلى الحاجة إلى تحسين تحليل الهشاشة والسياق المؤسسي عند التصميم.

49- وكان هناك تقدير خاص للنتائج الإيجابية في تعبئة التمويل المشترك والأخذ بدور استباقي في معالجة المشروعات المعرضة لمشاكل، وهو ما يمكن أن يوفر دروساً مهمة يمكن الاستفادة منها في تصميم المشروعات وتنفيذها في المستقبل.

## البند 7 من جدول الأعمال – المسائل التشغيلية

### (أ) تقرير عن مقترحات المشروعات والبرامج والمنح والاستراتيجيات القطرية التي جرت مناقشتها في مشاورات المجلس التنفيذي

**النتيجة:**

- أحاط المجلس علما بنتيجة المشاورة بشأن مقترحات المشروعات والبرامج المقدمة للموافقة عليها، وكذلك تقييم برامج الفرص الاستراتيجية القطرية والاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية المقدمة إلى المجلس لاستعراضها.

50- رحب أعضاء المجلس بالمشاورة التي عقدت في 6 سبتمبر/أيلول التي جرى أثناءها النظر في مقترحات المشروعات والبرامج المقدمة إلى المجلس للموافقة عليها عن طريق التصويت بالمراسلة، إلى جانب برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري المقدمين إلى المجلس لاستعراضهما.

51- وأعرب الأعضاء عن تقديرهم للتقرير الشفوي المقدم من الإدارة بشأن نتائج المناقشات.

**البند 8 من جدول الأعمال – المسائل المالية****(أ) أدوات تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل: برنامج الصندوق لسندات اليورو المتوسطة الأجل****النتيجة:**

- رحب المجلس التنفيذي بإنشاء برنامج الصندوق لسندات اليورو المتوسطة الأجل ووافق عليه [\(EB 2021/133/R.11\)](#)

52- أحاط المجلس التنفيذي علما بأن برنامج الصندوق لسندات اليورو المتوسطة الأجل يُشكل أداة تنفيذ الإصدارات الخاصة على النحو المتوخى في إطار الاقتراض المتكامل.

53- وأعرب أعضاء المجلس التنفيذي عن تقديرهم لمكاسب الكفاءة التي يحققها إنشاء برنامج لسندات اليورو المتوسطة الأجل باستخدام مجموعة وثائق رئيسية تحدد الشروط والأحكام القياسية التي ستطبق على الإصدارات الخاصة كي يتمكن المستثمرون والوسطاء من تحليل تفاصيل المعاملات ثم التركيز بصورة رئيسية عليها بعد ذلك. ووافق الأعضاء على أن هذا النهج سيكون فعالا من حيث التكلفة والوقت، وأقروا بأنه معترف به دوليا كأداة للمساهمة في الحوكمة السليمة.

54- وأعربت القائمة الفرعية جيم-1 في بيان مشترك عن تأييدها القوي لبرنامج سندات اليورو المتوسطة الأجل وحُسن توقيت استطلاع أسواق الإصدارات الخاصة قبل بدء دورة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وسيكون لهذا المصدر من التمويل أهمية خاصة نظرا لأثر جائحة كوفيد-19 على المجتمعات المحلية الريفية.

55- وطلبت الدول الأعضاء توضيحا بشأن التسعير. وذكرت الإدارة أنها تتوقع مقارنة الأسعار مع الأسعار التي تطبقها الوكالات المماثلة من الفئة AA+. ويلقى ذلك تقديرا كبيرا ويُنظر إليه على نطاق واسع باعتباره انتمانا أمنا. وأوضحت الإدارة أيضا الطريقة التي يعتزم بها الصندوق تحديد مستوى رسوم الفائدة، مع مراعاة قدرة البلدان على تحمل تلك الرسوم وفي الوقت نفسه تعويض تكلفة الاقتراض.

56- وحثت الإدارة الدول الأعضاء على النظر في تقديم قروض شركاء ميسرة إلى الصندوق نظرا لأن هذه القروض يعاد إقراضها بشروط تيسيرية للغاية وتدعم من هم في أمس الحاجة إليها.

57- وستستاور الإدارة من الآن فصاعدا مع لجنة مراجعة الحسابات بشأن طرائق العمل مع الدول الأعضاء حيال المستثمرين المحتملين. وعلاوة على ذلك، وبمجرد الانتهاء من وضع اللمسات الأخيرة على المعاملات الأولى،

سُتقدّم الإدارة تقارير دورية عن الوضع الذي يتخذه الصندوق مقارنة بالمؤسسات الأخرى المصنفة في الفئة AA+.

58- وقُدمت معلومات إضافية عن الجوانب القانونية. وأُعرب الأعضاء عن تقديرهم للمراعاة الشاملة للمخاطر القانونية والمالية وتدابير التخفيف منها، وعملية تقديم الإصدارات الخاصة إلى المجلس للموافقة عليها بما يتماشى مع إطار الاقتراض المتكامل.

### (ب) قروض الصندوق المقدمة بشروط عادية: تحديث لعناصر التسعير

#### النتيجة:

- استعرض المجلس التنفيذي تحديث عناصر تسعير قروض الصندوق المقدمة بشروط عادية (EB 2021/133/R.12)، وأحاط علماً بمصادقة لجنة مراجعة الحسابات على التغييرات المقترحة.
- سُدّتم الإدارة وثيقة نهائية إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها في دورتها الرابعة والثلاثين بعد المائة قبل بداية التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، على أن يبدأ سريانها بعد أن يعتمد مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2022 التغييرات ذات الصلة في الأحكام القانونية.

59- قدمت الإدارة التغييرات المقترحة التي تغطي ثلاثة جوانب من القروض المقدمة بشروط عادية:

- (1) تحديث تمايز علاوة آجال الاستحقاق في الصندوق؛
- (2) تعليق فارق سعر الفائدة الثابت لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق؛
- (3) وقف عرض القروض المقومة بحقوق السحب الخاصة. ويتوافق ذلك مع التغييرات المعيارية وقلما يستخدمه المقترضون.

60- وكانت لجنة مراجعة الحسابات قد استعرضت التحديثات المقترحة وأيدت تقديمها إلى المجلس التنفيذي.

### (ج) تحديث عن وضع مساهمات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق

- (1) المستوى المستهدف لبرنامج القروض والمنح والتعهدات للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق

#### النتيجة:

- وافق المجلس التنفيذي على برنامج مستدام للقروض والمنح يصل إلى 3.5 مليار دولار أمريكي للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (EB 2021/133/R.13)

### (2) تقرير عن التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق

#### النتيجة:

- أحاط المجلس علماً بالمعلومات المقدمة عن وضع مساهمات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (EB 2021/133/R.14)

- 61- أطلعت الإدارة المجلس على آخر المستجدات بشأن وضع مساهمات التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق الذي أعلن عن دخوله حيز التنفيذ في 18 أغسطس/آب 2021، والمستجدات بشأن ما ينشأ عن ذلك من مستوى مستدام لبرنامج القروض والمنح لدورة تجديد الموارد.
- 62- وأحاط المجلس علما بالموجز المقدم من رئيس لجنة مراجعة الحسابات بشأن استعراض الوثيقتين. وأعرب الأعضاء عن تقديرهم بصفة عامة للواقعية والحيادية التي أبدتها الإدارة في قرارها بشأن تنقيح المستوى المستهدف لبرنامج القروض والمنح ليصل إلى 3.5 مليار دولار أمريكي، وهو ما اعتُبر سليماً من الناحية المالية. ومع ذلك، سادت بعض المخاوف من إمكانية أن يُشكل ذلك إضراراً بالبلدان المنخفضة الدخل التي ستراجع حصتها من التمويل بالقيمة المطلقة والنسبية نتيجة لإدخال هذا المستوى لبرنامج القروض والمنح. وجرى الاعتراف بأهمية الحفاظ على الاستدامة المالية للصندوق وتنفيذ إصلاح إطار القدرة على تحمل الديون؛ غير أن من المخيب للآمال أن الفائدة المرجوة للبلدان المنخفضة الدخل قد لا تتحقق على الرغم من قيام بعض الدول الأعضاء بزيادة تعهداتها بصورة كبيرة.
- 63- وشجع الأعضاء الإدارة على مضاعفة جهودها في تعبئة الموارد من أجل زيادة المستوى المستهدف لتجديد الموارد، وحثوا البلدان التي لم تُعلن عن تعهداتها على القيام بذلك في أقرب وقت ممكن، واستطلاع جميع الخيارات من أجل زيادة إضافية للحصة التي تحصل عليها البلدان المنخفضة الدخل.
- 64- وأوضحت الإدارة الكيفية التي قوبلت بها الزيادة الكبيرة في الموارد الأساسية بصورة رئيسية بانخفاض في تدفقات القروض العائدة، وبالتالي الحاجة إلى تعزيز مستوى الاقتراض. وأضافت أن من المتوقع الحصول على مساهمات إضافية قبل نهاية العام، وحثت الدول الأعضاء على بذل جهود إضافية لزيادة مساهماتها من أجل تحقيق الزيادة بنسبة 40 في المائة المتوقعة في قرار التجديد الثاني عشر لمراد الصندوق. وستكون قروض الشركاء الميسرة والزيادات في المساهمات المخصصة لبرنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة موضع ترحيب أيضاً، وستتيح للصندوق تخصيص مزيد من الموارد بدرجة عالية من التيسيرية.

## البند 9 من جدول الأعمال – التقارير المرحلية

### (أ) تحديث بشأن مشاركة الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية

النتيجة:	
•	استعرض المجلس التحديث بشأن مشاركة الصندوق في تنفيذ إصلاحات الأمم المتحدة واستجابته لاعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة لقرار الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات (EB 2021/133/R.5)

- 65- أشاد الأعضاء بالصندوق لمشاركته النشطة في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية وجهوده لتعزيز نظام المنسقين المقيمين. وأكدوا من جديد أهمية العمل بطريقة منسقة وفي شراكة وتقاسم الموارد وزيادة أوجه التآزر وتجنب التداخلات. وفي ضوء الطابع المختلط للصندوق، شجع الأعضاء الإدارة على التنسيق مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وكذلك مع المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والإقليمية.
- 66- واقترح بعض الأعضاء النشر المشترك للخبرة ومستشاري السياسات، ومجموعات المقيمين والرصد المشترك، ورحبوا بالمعلومات المقدمة بشأن إنشاء شبكة استشارية للاستفادة من الخبرة في المجالات المحددة وتقديم الدعم على أساس استرداد التكاليف.

- 67- وأشارت الإدارة إلى أن الصندوق قد حقق بالفعل نسبة 50 في المائة من الاشتراك في المكاتب مع وكالات الأمم المتحدة النظيرة الأخرى أو المؤسسات المالية الدولية الأخرى، ويواصل البحث عن فرص تقاسم المباني المشتركة في جهوده الجارية لإنشاء مكاتب قطرية جديدة.
- 68- وردا على سؤال عن الموارد التي قام الصندوق بتعبئتها كتمويل مشترك من صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للاستجابة لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها، أوضحت الإدارة أن تمويل مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف قد جرى توليفه مع هذا الصندوق من خلال التمويل المشترك والمشروعات المشتركة.
- 69- وأخيراً، قدمت الإدارة تفاصيل عن الجدول الزمني والعملية المتبعة في ضمان موازنة جميع برامج الفرص الاستراتيجية ومذكرات الاستراتيجيات القطرية مع إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة بحلول نهاية عام 2026.

## البند 10 من جدول الأعمال – مسائل أخرى

### (أ) تحديث شفوي بشأن إنشاء صندوق استئماني من أجل مبادرة التحول الزراعي الإفريقي

<b>النتيجة:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتحديث المقدم من الإدارة بشأن إنشاء صندوق استئماني من أجل مبادرة التحول الزراعي الإفريقي.</li> </ul>

- 70- أعرب الأعضاء عن تقديرهم للتحديث الشفوي الذي قدمته الإدارة، وطلبوا مزيداً من المعلومات عن جوانب الحوكمة المتعلقة بمبادرة التحول الزراعي الإفريقي، وخطر استبدال الجهود وتفتيتها، وتكاملها مع برنامج القروض والمنح، والأثر المحتمل للعدد المتزايد من الصناديق الاستئمانية على موظفي الصندوق.
- 71- وعالجت الإدارة التعليقات على النحو الواجب. ويُعبّر الطلب المقدم إلى الصندوق للمشاركة في تلك المبادرة بوضوح عن ازدياد المعرفة بالصندوق والاعتراف بمهمته الأساسية في دعم أصحاب الحيازات الصغيرة الفقراء. وسيفرض الصندوق رسوماً إدارية لتعويض تكاليف إدارة الصندوق الاستئماني.
- 72- ولاحظت الإدارة تركيز المبادرة على دعم القدرة الحكومية على تحقيق التحول الزراعي، والتحول الريفي الشامل والمستدام، وسلطت الضوء على التكامل مع سياسة المنح العادية الجديدة في الصندوق. وعلاوة على ذلك، سيعود الدعم المقدم في المجالات الضعيفة الأداء - مثل المشاركة في السياسات، وبناء القدرات الحكومية، واستدامة النتائج - بفوائد على برنامج القروض والمنح للصندوق.

### (ب) تحديث شفوي بشأن مساهمة الصندوق في مؤتمر قمة النظم الغذائية

<b>النتيجة:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتحديث بشأن مساهمة الصندوق في مؤتمر قمة النظم الغذائية.</li> <li>• سُنْناقش متابعة مؤتمر القمة في المعتكف المقبل للمجلس التنفيذي.</li> </ul>

- 73- منذ انعقاد الحلقة الدراسية غير الرسمية حول هذا الموضوع في أبريل/نيسان، واصل الصندوق قيادة مؤتمر قمة النظم الغذائية ودعمه والمساهمة فيه على جبهات عدة. وبحلول موعد انعقاد مؤتمر القمة التمهيدي في يوليو/تموز:

- (1) شاركت القيادة العليا للصندوق في سبع جلسات رئيسية، بما في ذلك الحدث المتعلق بمسار العمل 4، والجلسة التي عقدت حول الدور المحوري للمصارف الإنمائية العامة. وقدم الصندوق أيضا تمويلا لضمان مشاركة فعلية من الشباب والشعوب الأصلية وممثلي منظمات المزارعين في مؤتمر القمة التمهيدي.
- (2) أُدرج في الائتلافات الثمانية التي أعلنت عنها أمانة مؤتمر قمة النُظم الغذائية ائتلافان أنشأهما الصندوق - ائتلاف العمل اللائق والدخل المعيشي والأجور، و الائتلاف المتعلق بالمصارف الإنمائية العامة.
- (3) أطلق الصندوق المنصة التفاعلية لصوت الريف، وصاحب ذلك تقديم مقاطع فيديو وشهادات من سكان الريف.
- (4) شارك رئيس الصندوق في مناقشة بشأن دور الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها في العمل معا لمتابعة مؤتمر قمة النُظم الغذائية.
- 74- وفيما يتعلق بحوارات مؤتمر قمة النُظم الغذائية، دعم الصندوق ما يزيد على 40 حوارا مستقلا لمنظمات المزارعين والشعوب الأصلية، وأكثر من 55 حوارا للدول الأعضاء. وواصل الصندوق مشاركته في عضوية اللجنة الاستشارية، وآلية تعبئة التمويل لمؤتمر قمة النُظم الغذائية، وشبكة المناصرين، وفرقة عمل الأمم المتحدة. وعمل الصندوق أيضا في تعاون وثيق مع منظمة كير المسؤولة عن رئاسة مسار العمل 4، والتي ركزت على النهوض بسبل العيش المنصفة والتشديد على أهمية مشاركة الدول الأعضاء.
- 75- وفي إطار التمهيدي لمؤتمر القمة، أعلن الصندوق في 21 سبتمبر/أيلول عن إصدار مطبوعته الرئيسية التي تحمل عنوان "تقرير التنمية الريفية 2021- تحويل النُظم الغذائية لتحقيق الازدهار في الريف".
- 76- وقدم الصندوق أيضا تعقيبات من أجل ضمان إبراز صورة أصحاب الحيازات الصغيرة الريفيين ودور التمويل والتحول في بيان عمل الأمين العام.
- 77- وسيتيح مؤتمر القمة فرصة أمام رئيس الصندوق لتسليط الضوء على التزامات الصندوق المستمرة بتحويل النُظم الغذائية.
- 78- ومنذ انعقاد مؤتمر القمة التمهيدي، تولى الصندوق قيادة النقاش حول الخطوات المقبلة. ومن هذا المنطلق، عمل الصندوق في تعاون وثيق مع الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما ومع نائب الأمين العام لزيادة تحسين الهيكل الذي سيقود وينسق العمل في تحويل النُظم الغذائية في مرحلة ما بعد مؤتمر القمة. والهدف من ذلك هو الاستفادة من العمل الحالي للوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها وسائر وكالات الأمم المتحدة والمجموعة الواسعة من أصحاب المصلحة الذين يشاركون فعليا بدور نشط. وبناء على توجيه الدول الأعضاء، سيجري تحقيق ذلك دون إنشاء أي كيانات جديدة متكررة ومتنافسة على أموال محدودة. وتتمثل الخطة الحالية في إنشاء فريق صغير لإدارة الجوانب اليومية يكون تابعا لمكتب المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. وأعرب الصندوق عن استعداده للمشاركة في إنجاح هذا الهيكل وتلبية احتياجات الدول الأعضاء.
- 79- وتساءل أحد الأعضاء عما إذا كان يمكن للإدارة الدخول في حوار مع المجلس بشأن الطريقة التي يزمع بها الصندوق تفعيل النتائج ذات الصلة المنبثقة عن مؤتمر القمة في أنشطة الصندوق على المستويات العالمية والإقليمية والقطرية. واعتُبر ذلك حاسما لضمان عدم بقاء النتائج حبرا على ورق. واقترحت الإدارة تناول هذا الموضوع في المعتكف/الاجتماع غير الرسمي الذي سيعقد في أكتوبر/تشرين الأول.
- 80- وحث الأعضاء الإدارة أيضا على النظر في تمويل برامج مشتركة مع منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي تعالج الأبعاد المحددة للنُظم الغذائية على المستوى المحلي، وهو ما يتطلب خبرة وموارد تكميلية من الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها.

- 81- وعملت الإدارة على إدراج الآثار المالية لمسار العمل 4 في الميزانية بالنظر إلى دور الصندوق الرائد في هذا المجال. وسيشكل الصندوق جزءاً من آلية المتابعة وسيتركز على مداخل أصحاب الحيازات الصغيرة إذا سمحت الموارد المالية بذلك.
- 82- وتبحث الإدارة أيضاً سبل إسناد دور استشاري أو وظيفة استشارية لأصحاب المصلحة الرئيسيين، مثل الشعوب الأصلية، والنساء، والشباب، والقطاع الخاص.

## (ج) اللامركزية 2.0

### النتيجة:

- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتحديث بشأن عملية اللامركزية في الصندوق. وستُقدّم الإدارة وثيقة عن اللامركزية إلى المجلس في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة.

- 83- أعرب الأعضاء عن تقديرهم للمعلومات المقدمة والدعم القوي لعملية اللامركزية باعتبارها وسيلة لزيادة أثر الصندوق. وشملت الفوائد الرئيسية المحددة تحسين تصميم المشروعات، والإشراف ودعم التنفيذ، وزيادة الحوار مع الحكومات، وتكوين شراكات مع المنظمات الأخرى داخل البلدان.
- 84- وطلب الأعضاء توضيح الفرق بين المراكز والمكاتب الإقليمية، والكيفية التي يمكن أن يؤدي بها التحول إلى نموذج قوامه المكاتب الإقليمية إلى زيادة كفاءة وفعالية الإجراءات، وأشاروا إلى أن تطبيق هذه الإجراءات يمكن أن يتطلب تكاليف كثيرة. وبينما اعترفت الإدارة بأن اللامركزية تؤدي عموماً إلى زيادة التكاليف فقد أوضحت الطريقة التي سيؤدي بها نموذج المكاتب الإقليمية إلى معالجة مسألة تشتت الموظفين التقنيين. وسلطت الإدارة الضوء أيضاً على الفوائد المتوقعة من نموذج المكاتب الإقليمية، أي تحسين التوازن بين العمل والحياة لموظفي تلك المكاتب، وزيادة تبادل المعرفة وبناء الشراكات مع الجهات الفاعلة الإقليمية، وزيادة الإشراف على المشروعات ودعمها.
- 85- وأشار ممثلو الدول الأعضاء إلى أنه في ظل ازدياد حضور الصندوق في البلدان التي يعمل فيها سيحتاج المقر إلى التكيف، وستتغير طبيعة المنظمة وستحتاج إلى أدوار ومسؤوليات واضحة، وزيادة المساءلة وتفويض الصلاحيات. وقدمت الإدارة معلومات عن خططها بشأن مبنى المقر، بما في ذلك المفاوضات الجارية مع مؤسسة مالية دولية أخرى ومع الحكومة الإيطالية لتأجير بعض مكاتبها من الباطن. وعلاوة على ذلك، أدخلت مؤخراً تحسينات كبيرة على أطر تفويض الصلاحيات والمساءلة لتمكين الموظفين وتعزيز ثقافة مكان العمل وضمان المساءلة، مع التركيز بصفة خاصة على الميدان.
- 86- وسلط الأعضاء الضوء على أهمية مشاركة الموظفين في عملية اللامركزية، وأهمية التواصل الواضح والقيادة المتماثلة. وشجعوا الإدارة على إيلاء اهتمام كبير بعملية إلحاق الموظفين الجدد بالعمل وتنمية القدرات. وأشارت الإدارة إلى أن رابطة موظفي الصندوق شاركت بدور كبير في عملية اللامركزية وأن تحسين مهارات الموظفين وتزويدهم بمهارات جديدة يُشكلان مجالاً تركيزاً رئيسيين سيدعمان الدفع قُدماً بهذه العملية.
- 87- وطلب الأعضاء إيضاحات أخرى عن آثار الميزانية وعن الطريقة التي ستنطبق بها عملية اللامركزية في إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي. وأكدت الإدارة للأعضاء أن هذا الإقليم ينال اهتماماً كبيراً وأن عملية اللامركزية ستصمم بما يناسب احتياجات البلدان وخصائصها نظراً لاختلاف هذا الإقليم عن سائر الأقاليم التي يعمل فيها الصندوق.
- 88- ورداً على ذلك، قدمت الإدارة معلومات عن الدروس المستفادة من المرحلة الأولى لعملية اللامركزية، وأشارت إلى التعاون الوثيق مع مكتب التقييم المستقل حول التقييم المؤسسي المقبل للامركزية الذي من المتوقع أن يطرح توصيات محددة بشأن التنفيذ.

89- وستُقدّم الإدارة وثيقة عن اللامركزية إلى المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة.

## البند 17 من جدول الأعمال – مسائل الحوكمة

### (ج) استعراض طرائق عقد دورات المجلس التنفيذي في الصندوق

#### النتيجة:

• استعرض الأعضاء الوثيقة [EB 2021/133/R.33](#) وأعربوا عن الحاجة إلى وقت إضافي للبت في طرائق عقد دورات المجلس المقبلة. ومن هذا المنطلق، وافق المجلس على مقترح الإدارة الذي دعت فيه إلى تجربة عقد اجتماعات بالحضور الشخصي في دورتي المجلس الرابعة والثلاثين بعد المائة والخامسة والثلاثين بعد المائة وفي اجتماعات الهيئات الفرعية للمجلس إذا سمحت الظروف بذلك، وإلى جانب إتاحة طريقة عقد اجتماعات مختلطة لممثلي الدول الأعضاء غير القادرين على الحضور الشخصي. وسيُقيّم المجلس التنفيذي الدروس المستفادة والسبل المقترحة للمضي قدماً في أبريل/نيسان 2022.

90- بناء على طلب ممثل إحدى الدول الأعضاء، جرى النظر في هذا البند أثناء الدورة بدلاً من التصويت عليه عن طريق المراسلة. وأشاد الأعضاء بالنهج الاستباقي الذي يتبعه الصندوق في تكييف طرائق اجتماعات الهيئات الرئاسية منذ تفشي جائحة كوفيد-19.

91- وأعرب ممثلو الدول الأعضاء عن تفضيلهم عقد اجتماعات حضورية حيثما أمكن، مع مراعاة الأنظمة للصحة والسلامة ذات الصلة في البلد المضيف. وسلّطت الأضواء على قيمة الاجتماعات التي تُعقد بالحضور الشخصي في تعزيز الحوار والتفاعل وبناء التوافق في الآراء بين الإدارة والدول الأعضاء كميزة رئيسية. ودعا الأعضاء بقوة إلى عقد اجتماعات مختلطة للسماح بمشاركة ممثلي الدول الأعضاء غير المقيمين في روما، وممثلي الدول الأعضاء الذين تفرّض على سفرهم قيود صارمة بسبب جائحة كوفيد-19، وممثلي الدول الأعضاء الذين لا يرغبون في المشاركة بالحضور الشخصي. ولوحظت الحاجة إلى الأخذ بنهج مرن.

92- وأوضحت الإدارة أن ضمان تكافؤ الفرص لجميع ممثلي الدول الأعضاء يُشكل أولوية رئيسية، وأن جهوداً ستبذل لاستيعاب طلبات الأعضاء دون الخروج على القيود المتعلقة بالقدرة الاستيعابية القصوى لفاعات الاجتماعات في المقر ومتطلبات التباعد الاجتماعي.

93- وأشار عدة أعضاء إلى أهمية التنسيق مع الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقراً لهما، والاتفاق على نهج مشترك. وأكدت الإدارة من جديد للأعضاء أن التنسيق مع الوكالتين اللتين تتخذان من روما مقراً لهما يجري بصورة ممتازة في مختلف الجوانب منذ بداية تفشي الجائحة.

94- وفيما يتعلق بأداة التصويت عن طريق المراسلة، أعرب الأعضاء عن تقديرهم لفائدتها، ولكنهم حذروا من الإفراط في استخدامها.

95- وتلبية لطلبات الأعضاء، جرى استبعاد المقترح الوارد في الوثيقة [EB 2021/133/R.33](#)، واقترحت الإدارة تجريب اجتماعات حضورية وفي الوقت نفسه إتاحة إمكانية المشاركة بالوسائل الافتراضية لممثلي الدول الأعضاء غير القادرين على الحضور شخصياً في الدورتين الرابعة والثلاثين بعد المائة والخامسة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي واجتماعات هيئاته الفرعية. وسيُقيّم المجلس الدروس المستفادة أثناء معتكفه، وسيعيد تقييم المقترح الوارد في الوثيقة لتحديد سبل المضي قدماً.

## اختتام الدورة

- 96- أعرب رئيس المجلس عن شكره للمجلس على الدورة المثمرة، مشيراً إلى أن ممثلي الدول الأعضاء قدموا باستمرار تعقيبات بناءة من أجل بناء التوافق في الآراء ودعم الإدارة في عملها.
- 97- وقدم المجلس إلى الإدارة إرشادات قيّمة بشأن المسائل المؤسسية المهمة، مثل سياسة التمويل الريفي المنفحة، وسياسة التخرج، والميزانية، وسُبل المضي قدماً في تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل.
- 98- وأشار رئيس المجلس إلى أهمية التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق لتمكين الصندوق من المضي بخطى ثابتة نحو مضاعفة أثره، وطلب من الدول الأعضاء زيادة مساهماتها حيثما أمكن.
- 99- ويرد النص الكامل للبيان الختامي لرئيس المجلس في المنصة التفاعلية للدول الأعضاء بوصفه الوثيقة [.EB 2021/133/INF.8](#)

## التصويت بالمراسلة على بنود جدول الأعمال المعروضة للموافقة عليها في الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

جدول الأعمال	بند جدول الأعمال	عدد الأصوات المدلى بها	الأصوات *%	عدد الأصوات "نعم"	نعم **%	عدد الأصوات "لا"	لا **%	امتناع	جدول الأعمال
-	16 (a)	استخدام الموارد في إطار برنامج المنح العادية في الصندوق من أجل تنفيذ مرفق المناخ التابع للصندوق	5 146.098	81.9	4 923.790	95.7	222.308	4.3	-
-	16 (b)(ii) a.	رواندا: مشروع كايونزا للري والإدارة المتكاملة لمستجمعات المياه - المرحلة الثانية	5 874.648	93.5	5 874.648	100	-	-	-
-	16 (b)(iii) a.	تشاد: مشروع تعزيز الابتكار في مجال ريادة الأعمال الزراعية الرعوية للشباب والنساء في تشاد	6 283.511	100	6 283.511	100	-	-	-
-	16 (b)(iii) b.	الكونغو: مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال	6 283.511	100	6 283.511	100	-	-	-
-	17 (a)	مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين لمجلس محافظي الصندوق	5 871.092	93.4	5 871.092	100	-	-	-
-	17 (b)	الزيارات الفطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق	5 871.092	93.4	5 871.092	100	-	-	-
-	17 (d)	التواريخ المقترحة لدورات المجلس التنفيذي التي ستُعقد في عام 2023	6 283.511	100	6 283.511	100	-	-	-

\* تشير الأعداد إلى النسبة المئوية للأصوات المدلى بها من مجموع عدد الأصوات (6 283.511) في المجلس التنفيذي. فالأصوات المطلوبة للتثبيت من صحة التصويت بالمراسلة تبلغ ما لا يقل عن ثلثي (4 189.008) مجموع عدد الأصوات.

\*\* تشير الأعداد إلى النسبة المئوية للأصوات "نعم" و"لا" من مجموع عدد الأصوات المدلى بها. ويلزم الحصول على أغلبية ثلاثة أخماس من الأصوات الإيجابية، شرط أن تتألف هذه الغالبية من أكثر من نصف (3 141.756) مجموع عدد الأصوات في المجلس التنفيذي.

## نتائج التصويت بالمراسلة على البنود المقدمة للموافقة عليها في الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي<sup>1</sup>

### 16- المسائل التشغيلية

(أ) استخدام الموارد في إطار برنامج المنح العادية في الصندوق من أجل تنفيذ مرفق المناخ التابع للصندوق

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2021/133/R.25، ووافق على الالتزام البالغ 10 ملايين دولار أمريكي من برنامج المنح العادية للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق لتوفير الموارد لمرفق المناخ التابع للصندوق وتشغيله.

(ب) مقترحات المشروعات/البرامج والمنح المقدمة إلى المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]  
(2) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(أ) رواندا: مشروع كايونزا للري والإدارة المتكاملة لمستجمعات المياه – المرحلة الثانية

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2021/133/R.28، ووافق على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية رواندا قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته خمسة عشر مليوناً وثلاثمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (15 300 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، أو حوالي واحد وعشرين مليوناً وثمانمائة ألف دولار أمريكي (21.8 مليون دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة"

(3) أفريقيا الغربية والوسطى

(أ) تشاد: مشروع تعزيز الابتكار في مجال ريادة الأعمال الزراعية الرعوية للشباب والنساء

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2021/133/R.29، ووافق على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية تشاد قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أربعة ملايين وخمسمائة وثمانين ألف يورو (4 580 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

وقرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية تشاد منحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون تعادل قيمتها ثمانية عشر مليوناً وثلاثمائة وثلاثين ألف يورو (18 330 000 يورو)، على أن

<sup>1</sup> يمكن الوصول إلى الرسالة ذات الصلة (EB 2021/133/V.B.C) الصادرة عن مكتب سكرتير الصندوق بتاريخ 14 سبتمبر/أيلول 2021 من خلال الروابط التالية: [العربية] [الإنجليزية] [الفرنسية] [الإسبانية]

تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة"

**(ب) الكونغو: مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال**

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2021/133/R.30، واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، ووافق على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو قرضاً بشروط مختلطة تعادل قيمته ستة ملايين وستمائة ألف يورو (6 600 000 يورو)، ما يعادل حوالي سبعة ملايين وثمانمائة ألف دولار أمريكي (7 800 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

**17- الحوكمة**

**(أ) مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين لمجلس المحافظين**

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2021/133/R.31، ووفقاً للمادة 6 من النظام الداخلي لمجلس المحافظين، وافق على مسودة جدول الأعمال المؤقت المرفقة للدورة الخامسة والأربعين لمجلس المحافظين. وأحاط المجلس التنفيذي علماً بأن مجلس المحافظين سيتلقى، إلى جانب جدول الأعمال، برنامجاً للأنشطة المقررة للمجلس.

**(ب) الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق**

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2021/133/R.32 ووافق على الخطة المنقحة المتجددة للفترة 2023-2025 وتاريخ 21 و25 نوفمبر/تشرين الثاني 2022 للزيارة القطرية إلى سيراليون.

**(د) التواريخ المقترحة لدورات المجلس التنفيذي التي ستعقد في عام 2023**

نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2021/133/R.43، ووافق على تواريخ عقد دوراته ومعتكفه في عام 2023 كما هو مقترح.

## قائمة بالوثائق المعروضة قبل الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي

رمز الوثيقة	بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة
بنود للاستعراض أثناء الدورة		
EB 2021/133/R.1 + Add.1	2	جدول الأعمال المؤقت
EB 2021/133/R.2	3	الحماية الاجتماعية الريفية
EB 2021/133/R.3 + Add.1	4(a)	الاستعراض المسبق رفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2022، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2022 وخطته الإشارية للفترة 2023-2024
EB 2021/133/R.4	4(b)	التواصل العالمي والترويج الخارجي - السبيل إلى التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق وما بعده
EB 2021/133/R.5	4(c)(i)	سياسة التخرج في الصندوق
EB 2021/133/R.6 + Add.1	4(c)(ii)	سياسة التمويل الريفي الشمولي
EB 2021/133/R.7	5	سياسة إدارة المخاطر المؤسسية
EB 2021/133/R.8 + Add.1	6(a)	التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2021
EB 2021/133/R.9 + Add.1	6(b)	تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2021
EB 2021/133/R.10	7	تقرير عن مقترحات المشروعات والبرامج التي جرت مناقشتها خلال مشاورات المجلس التنفيذي
EB 2021/133/R.11	8(a)	أدوات تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل: برنامج الصندوق لسندات اليورو المتوسطة الأجل
EB 2021/133/R.12	8(b)	قروض الصندوق المقدمة بشروط عادية: تحديث لعناصر التسعير
EB 2021/133/R.13	8(c)	تحديث عن المستوى المستدام لبرنامج القروض والمنح للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق
EB 2021/133/R.14	8(d)	تقرير عن وضع التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق
EB 2021/133/R.15	9	تحديث بشأن مشاركة الصندوق في تنفيذ إصلاحات الأمم المتحدة واستجابته لاعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة لقرار الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات
بنود للاستعراض على الإنترنت		
EB 2021/133/R.16	11(a)	استعراض منتصف المدة للإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025
EB 2021/133/R.17	11(b)	تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها
EB 2021/133/R.18 + Add.1 <sup>2</sup> + Add.2	12(a)	تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة
EB 2021/133/R.19	12(b)	مدغشقر: تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري
EB 2021/133/R.20 + Add.1	13(a)	تحديث بشأن تنفيذ مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق الأوسع نطاقا لجائحة كوفيد-19
EB 2021/133/R.21 + Add.1	13(b)	مدغشقر: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية

<sup>2</sup> عرضت هذه الوثيقة باللغة الإنكليزية فقط

تقرير كفاية رأس المال	14	EB 2021/133/R.22
خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تحديث بشأن التقدم المحرز	15(a)	EB 2021/133/R.23
تحديث عن انخراط الصندوق مع لجنة الأمن الغذائي العالمي	15(b)	EB 2021/133/R.24
<i>بنود لاتخاذ إجراءات بشأنها من خلال التصويت بالمراسلة</i>		
استخدام الموارد في إطار برنامج المنح العادية في الصندوق من أجل تنفيذ مرفق المناخ التابع للصندوق	16(a)	EB 2021/133/R.25
تشاد: مشروع تعزيز الابتكار في مجال ريادة الأعمال الزراعية الرعوية للشباب والنساء في تشاد	16(b)	EB 2021/133/R.29 + Add.1 + Sup. 1 <sup>3</sup> + Add.2
تشاد: مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال	16(c)	EB 2021/133/R.30 + Sup.1 <sup>3</sup>
رواندا: مشروع كايونزا للري والإدارة المتكاملة لمستجمعات المياه – المرحلة الثانية	16(d)	EB 2021/133/R.28
مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين لمجلس محافظي الصندوق	17(a)	EB 2021/133/R.31
الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق وتاريخ الزيارة القطرية إلى سيراليون	17(b)	EB 2021/133/R.32
استعراض طرائق عقد دورات المجلس التنفيذي الرسمية وغير الرسمية في الصندوق	17(c)	EB 2021/133/R.33
التواريخ المقترحة لدورات المجلس التنفيذي التي ستعقد في عام 2023	17(d)	EB 2021/133/R.34
<i>بنود للعلم/المواهمة مع الغرض</i>		
سوف تنشر الوثائق الإضافية المعروضة للعلم، بما في ذلك المعلومات الموقرة بموجب نهج المواهمة مع الغرض، على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على <a href="#">الرابط</a>		

<sup>3</sup> عرضت هذه الوثيقة باللغة الفرنسية فقط



Investing in rural people  
Investir dans les populations rurales  
Invertir en la población rural  
الاستثمار في السكان الريفيين

قائمة المندوبين في الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة  
للمجلس التنفيذي – اجتماع افتراضي

**Delegations at the 133<sup>rd</sup> session  
of the Executive Board**

**Délégations à la Cent trente-  
troisième session du Conseil  
d'administration**

**Delegaciones en el 133.er período  
de sesiones de la Junta Ejecutiva**

المجلس التنفيذي – الدورة الثالثة والثلاثون بعد المائة  
روما- 13-16 سبتمبر/كانون الأول 2021

**MEMBERS / ALTERNATES****ALGERIA**

Ali TERRAK  
Chef de l'Inspection Générale  
des finances  
Ministère des finances  
Alger

Lamia BEN REDOUANE  
Secrétaire  
Représentant permanent suppléant  
de la République algérienne  
démocratique et populaire auprès  
des organisations spécialisées  
des Nations Unies  
Rome

**ANGOLA**

Maria de Fátima MONTEIRO JARDIM  
Ambassadeur  
Représentant permanent de  
la République d'Angola  
auprès du FIDA  
Rome

Carlos Alberto AMARAL  
Ministre Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République d'Angola  
auprès du FIDA  
Rome

**ARGENTINA**

Carlos Bernardo CHERNIAK  
Embajador  
Representante Permanente  
de la República Argentina ante  
la FAO, el FIDA y el PMA  
Roma

**AUSTRIA**

Veronika BAUMGARTNER-PUTZ  
Senior Advisor  
International Financial Institutions  
Federal Ministry of Finance  
Vienna

**BANGLADESH**

Md. Shameem AHSAN  
Ambassador of the People's  
Republic of Bangladesh  
to Italy  
Rome

Manash MITRA  
Economic Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the People's Republic of  
Bangladesh to IFAD  
Rome

**BELGIUM**

Nathalie CASSIERS  
Ministre plénipotentiaire  
Représentant permanent adjointe de  
la Belgique auprès des organisations  
spécialisées des Nations Unies  
Rome

Virginie KNECHT  
Attaché  
Représentation permanente de la Belgique  
auprès des organisations  
spécialisées des Nations Unies  
Rome

**BRAZIL**

Eduardo ROLIM  
General Coordinator of Relations  
with International Organizations  
Secretariat of International Affairs  
Ministry of Economy  
Brasilia

Rodrigo ESTRELA DE CARVALHO  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Federative Republic of Brazil  
to IFAD  
Rome

**CAMEROON**

Médi MOUNGUI  
Deuxième Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République du Cameroun auprès  
du FIDA  
Rome

**CANADA**

Alexandra BUGAILISKIS  
Ambassador of Canada to Italy  
and Permanent Representative to  
the Food and Agriculture Agencies  
of the United Nations  
Rome

Gloria WISEMAN  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of Canada to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

Alexandra RICARD-GUAY  
Senior Program Officer  
Permanent Mission of Canada  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

Anatoliy SHATKOVSKYY  
Senior Analyst  
Agriculture and Food Systems Division  
Global Issues and Development Branch  
Ottawa

**CHINA**

LI Hongxia  
Deputy Director-General  
Department of International Economic  
and Financial Cooperation  
Beijing

HAN Dongmei  
Second Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the People's Republic of China  
to the United Nations Agencies  
for Food and Agriculture in Rome  
Rome

MEI Hongyong  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the People's Republic  
of China to IFAD  
Rome

LYU Yi  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the People's Republic of China  
to the United Nations Agencies  
for Food and Agriculture  
Rome

## **COSTA RICA**

Federico Zamora Cordero  
Embajador  
Representante Permanente  
de la Republica de Costa Rica ante la FAO,  
el FIDA y el PMA  
Roma

Amarilli VILLEGAS CORDERO  
Ministra Consejera  
Representante Permanente Adjunta  
de la República de Costa Rica  
ante la FAO, el FIDA y el PMA  
Roma

## **CÔTE D'IVOIRE**

Seydou CISSÉ  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la  
République de Côte d'Ivoire  
auprès de la FAO, du FIDA  
et du PAM  
Rome

Kouamé KANGA  
Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République de Côte d'Ivoire  
auprès de la FAO, du FIDA  
et du PAM  
Rome

## **DENMARK**

Jette MICHELSEN  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the Kingdom of Denmark to IFAD  
Rome

Abeda NASRAT  
Intern  
The Royal Danish Embassy  
Rome

**EGYPT**

Saad MOUSA  
Supervisor of Foreign  
Agriculture Relations  
Ministry of Agriculture and Land  
Reclamation  
of the Arab Republic of Egypt  
Cairo

Mohammed BORHAN  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
Embassy of the Arab  
Republic of Egypt  
Rome

**FRANCE**

Céline JURGENSEN  
Ambassadrice  
Représentante permanente  
de la République française auprès de  
l'OAA, PAM et FIDA  
Rome

Arjoun RAJ  
Adjoint au chef de bureau  
Financement multilatéral du  
développement et du climat  
Direction générale du Trésor  
Ministère de l'économie et des finances  
de la République française  
Paris

Thomas SAUVAGEOT  
Chargé de mission  
PAM/FIDA  
Rome

Sylvain FOURNEL  
Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République française  
aupès de l'OAA, PAM et FIDA  
Rome

Marie HERVELIN  
Assistante des conseillers  
Représentation permanente de la France  
aupès de l'OAA, du PAM et du FIDA  
Rome

**GERMANY**

Ronald MEYER  
Minister  
Alternate Permanent Representative of  
the Federal Republic of Germany to the  
International Organizations  
Rome

**INDIA**

Manisha SINHA  
Joint Secretary (OMI)  
Department of Economic Affairs  
Ministry of Finance of  
the Republic of India  
New Delhi

Bommakanti RAJENDER  
Minister (Agriculture)  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of India to IFAD  
Rome

**INDONESIA**

Caka Alverdi AWAL  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of Indonesia  
to IFAD  
Rome

Agnes Rosari DEWI  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of Indonesia  
to IFAD  
Rome

**IRELAND**

Michelle WINTHROP  
Director, Policy Unit  
Development Cooperation and  
Africa Division  
Dublin

Judith RANDEL  
Agricultural Development and  
Food Systems Advisor  
Development Cooperation and  
Africa Division (DCAD)  
Dublin

Neil GANNON  
Economist  
Development Cooperation Division (Irish  
Aid)  
Dublin

Niall CREMEN  
Development Specialist  
Department of Foreign Affairs  
of Ireland  
Dublin

## **ITALY**

Gian Paolo RUGGIERO  
Director  
International Financial Relations  
Ministry of Economy and Finance  
Rome

Giacomo COSMI  
Attaché  
Alternate Permanent Representative  
of the Italian Republic to IFAD  
Rome

Alessandra MOSCHITTA  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Italian Republic to IFAD  
Rome

## **JAPAN**

KURAYA Yoshihiro  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of Japan to the United Nations Food  
and Agriculture Agencies  
Rome

TAKASUGI Naoko  
Senior Deputy Director  
Global Issues Cooperation Division  
Ministry of Foreign Affairs  
Tokyo

KAWA Tomoharu  
Official  
Global Issues Cooperation Division  
Ministry of Foreign Affairs  
Tokyo

ODA Masayuki  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of Japan to IFAD  
Rome

**KUWAIT**

Khaled ALKHALED  
Deputy Operations Manager for  
International Organizations  
Kuwait Fund for Arab  
Economic Development  
Kuwait City

**LUXEMBOURG**

Marie-Lise STOLL  
Conseillère  
Représentante Permanente adjointe  
du Luxembourg auprès de la  
FAO, du PAM et du FIDA  
Rome

Rebecca ENTRINGER  
Conseillère  
Ambassade du Grand-Duché  
de Luxembourg  
Rome

**MEXICO**

Miguel Jorge GARCÍA WINDER  
Embajador  
Representante Permanente  
de los Estados Unidos Mexicanos  
ante el FIDA  
Roma

Sandra Paola RAMÍREZ VALENZUELA  
Primera Secretaria  
Representante Permanente Alternativa  
de los Estados Unidos Mexicanos  
ante el FIDA  
Roma

**NETHERLANDS**

Eric HILBERINK  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the Kingdom of the Netherlands  
to the United Nations Organizations  
for Food and Agriculture  
Rome

Irene KNOBEN  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Kingdom of the Netherlands  
to the United Nations Organizations  
for Food and Agriculture  
Rome

Noor KOOLEN  
Desk Officer IFAD  
Multilateral Institutions and Human Rights  
Department  
International Financial Institutions Division  
The Hague

## **NIGERIA**

Yaya O. OLANIRAN  
Minister  
Permanent Representative of the  
Federal Republic of Nigeria  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

## **NORWAY**

Even STORMOEN  
Senior Advisor  
Section for United Nations Policy  
Royal Norwegian Ministry  
of Foreign Affairs  
Oslo

Emily Ryen GLOINSON  
Advisor  
Permanent Mission of Norway to the  
UN Organisations in Rome  
Royal Norwegian Embassy  
Rome

## **PAKISTAN**

Shoaib Sarwar SANDHU  
Second Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Islamic Republic of Pakistan  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**QATAR**

Akeel HATOOR  
Adviser  
Embassy of the State  
of Qatar  
Rome

**SAUDI ARABIA**

Mohammed Ahmed M. ALGHAMDI  
Minister Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Kingdom of Saudi Arabia to FAO  
Rome

Salah bin AbdelRazaq AL KHODER  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Kingdom of Saudi Arabia  
to FAO  
Rome

**SPAIN**

Moisés Morera MARTÍN  
Primer Secretario  
Representante Permanente Alterno  
de España ante los Organismos  
de las Naciones Unidas  
Roma

**SWEDEN**

Petter NILSSON  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of Sweden to IFAD  
Rome

Lucas LINDFORS  
Programme and Policy Officer  
Embassy of Sweden  
Rome

Johanna NUDER  
Desk Officer  
Global Agenda Department  
Stockholm

**UNITED ARAB EMIRATES**

Yousuf Mohammed BIN HAJAR  
Deputy Director  
International Financial Relations  
Department  
Ministry of Finance of the  
United Arab Emirates  
Abu Dhabi

**UNITED KINGDOM**

Elizabeth NASSKAU  
First Secretary  
Deputy Permanent Representative of  
the United Kingdom of Great Britain and  
Northern Ireland to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies in Rome  
Rome

Fiona PRYCE  
Information Manager/Programme  
Support  
Permanent Representation of the  
United Kingdom of Great Britain and  
Northern Ireland to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies in Rome  
Rome

**UNITED STATES**

Nicholas STRYCHACZ  
Deputy Director  
Office of International Development  
Policy  
Department of the Treasury of  
the United States of America  
Washington, D.C.

Nirupama PRADHAN  
International Economist  
Office of International Development  
Policy  
Department of the Treasury of  
the United States of America  
Washington, D.C.

Daniel P. WALD  
Food Policy Advisor  
Bureau of Economic and Business Affairs  
Department of State of the  
United States of America  
Washington, D.C.

Document: EB 2021/133/R.1/Rev.1  
Agenda: 2  
Date: 13 September 2021  
Distribution: Public  
Original: English

**A**

الاستثمار في السكان الريفيين

## جدول الأعمال – دورة افتراضية

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

جهة الاتصال للأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

**Deirdre Mc Grenra**

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية

والعلاقات مع الدول الأعضاء

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الثالثة والثلاثون بعد المائة

روما، 13-16 سبتمبر/أيلول 2021

## جدول أعمال الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – دورة افتراضية

### (أ) معلومات لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

1- بما يتماشى مع التدابير الوقائية المتخذة في إطار الاستجابة لجائحة كوفيد-19، سَتُعقد الدورة الثالثة والثلاثون بعد المائة للمجلس التنفيذي افتراضيا. وستلتم من يوم الاثنين، 13 حتى يوم الخميس، 16 سبتمبر/أيلول 2021 من الساعة 12.30 ظهرا حتى الساعة 5.30 مساء من كل يوم.

2- ومن أجل تبسيط الاجتماع، يجري عرض بنود جدول الأعمال بالألوان وتنظيمها في المجموعات التالية:

أولا - بنود للنظر فيها أثناء الدورة؛

ثانيا - بنود للتعليق عليها على الإنترنت؛

ثالثا - بنود للموافقة عليها من خلال التصويت بالمراسلة؛

رابعا - بنود منشورة على الإنترنت للعلم.

3- وتسهيلا لسير الاجتماع، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء الواجب على المجلس اتخاذه:

[للموافقة]؛ [للاستعراض]؛ [للعلم]؛ [للتأكيد]

### بنود للعلم في القسم الرابع

4- يجوز مناقشة الوثائق المعروضة للعلم خلال الدورة فقط في حال ارتأت إدارة الصندوق ضرورة لذلك، أو بناء على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابة إلى سكرتير الصندوق في موعد أقصاه أسبوع واحد قبل انعقاد الدورة.

### برنامج عمل الدورة

5- لا تعكس أرقام بنود جدول الأعمال بالضرورة الترتيب الذي ستناقش فيه الوثائق. وسيُنشر برنامج عمل الدورة على الموقع الشبكي للصندوق وعلى المنصة التفاعلية للدول الأعضاء قبل انعقاد الدورة، متضمنا توقيت وترتيب المناقشات.

6- وسيقتصر برنامج عمل الدورة فقط على البنود التي ستناقش خلال دورة المجلس.

## جدول الأعمال

## أولا - بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1 - افتتاح الدورة
- 2 - اعتماد جدول الأعمال (EB 2021/133/R.1 + Add.1/Rev.3) [للموافقة]
- 3 - مناقشة استراتيجية مع رئيس الصندوق: الحماية الاجتماعية الريفية (EB 2021/133/R.2) [للاستعراض]
- 4 - التقارير المؤسسية
  - (أ) الاستعراض المسبق رفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2022، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2022 وخطته الإشارية للفترة 2023-2024 (EB 2021/133/R.3 + Add.1) [للاستعراض]
  - (ب) التواصل العالمي والترويج الخارجي: السبيل إلى التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق وما بعده (EB 2021/133/R.4) [للاستعراض]
  - (ج) السياسات والاستراتيجيات
    - (1) سياسة التخرج في الصندوق (EB 2021/133/R.5) [للموافقة]
    - (2) سياسة التمويل الريفي المنقحة (EB 2021/133/R.6 + Add.1) [للموافقة]
- 5 - إدارة المخاطر المؤسسية
  - (أ) سياسة إدارة المخاطر المؤسسية (EB 2021/133/R.7) [للموافقة]
- 6 - التقييم
  - (أ) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق (EB 2021/133/R.8 + Add.1) [للاستعراض]
  - (ب) تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق (EB 2021/133/R.9 + Add.1) [للاستعراض]
- 7 - المسائل التشغيلية
  - (أ) تقرير عن مقترحات المشروعات والبرامج والمنح والاستراتيجيات القطرية التي جرت مناقشتها في مشاورات المجلس التنفيذي (EB 2021/133/R.10) [للاستعراض]
- 8 - المسائل المالية
  - (أ) أدوات تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل: برنامج الصندوق لسندات اليورو المتوسطة الأجل (EB 2021/133/R.11) [للموافقة]
  - (ب) قروض الصندوق المقدمة بشروط عادية: تحديث لعناصر التسعير (EB 2021/133/R.12) [للاستعراض]
  - (ج) تحديث عن وضع مساهمات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق

(1) المستوى المستهدف لبرنامج القروض والمنح والتعهدات للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (EB 2021/133/R.13) **[للموافقة]**

(2) تقرير عن التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (EB 2021/133/R.14) **[للعلم]**

#### 9 - التقارير المرحلية **[للاستعراض]**

(أ) تحديث بشأن مشاركة الصندوق في إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية (EB 2021/133/R.15)

#### 17- مسائل الحوكمة **[للموافقة]**

(ج) استعراض طرائق تنظيم دورات المجلس التنفيذي للصندوق (EB 2021/133/R.33)

#### 10 - مسائل أخرى **[للعلم]**

(أ) تحديث شفوي بشأن إنشاء حساب أمانة من أجل مبادرة التحول الزراعي الإفريقي

(ب) تحديث شفوي بشأن مساهمة الصندوق في مؤتمر قمة النظم الغذائية

(ج) اللامركزية 2.0

## ثانياً – بنود للاستعراض على الإنترنت

ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي مدعون لتقديم أية تعليقات قد تكون لديهم بشأن الوثائق التالية من خلال اللوحة الإلكترونية المتاحة على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء، والتي ستكون مفتوحة حتى 10 سبتمبر/أيلول 2021. وستسعى الإدارة إلى تقديم ردود في الوقت المناسب على التعليقات الواردة عبر الإنترنت وستنشر وثيقة تتضمن جميع التعليقات والردود على المنصة باللغات الرسمية الأربعة للصندوق بعد دورة المجلس.

### 11 - التقارير المؤسسية

(أ) استعراض منتصف المدة للإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025 (EB 2021/133/R.16)

[للاستعراض]

(ب) تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال

والإنتهاك الجنسيين والتصدي لها (EB 2021/133/R.17) [للاستعراض]

### 12 - التقييم

(أ) تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة

(EB 2021/133/R.18 + Add.1 + Add.2) [للاستعراض]

(ب) تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري [للاستعراض]

(1) مدغشقر (EB 2021/133/R.19)

### 13 - المسائل التشغيلية

(أ) التقرير المرحلي عن وضع تنفيذ مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع

نطاقاً لجائحة كوفيد-19 (EB 2021/133/R.20 + Add.1) [للاستعراض]

(ب) برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية [للاستعراض]

(1) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(أ) مدغشقر (EB 2021/133/R.21 + Add.1)

### 14 - المسائل المالية

(أ) تقرير كفاية رأس المال (EB 2021/133/R.22) [للاستعراض]

### 15 - التقارير المرحلية [للاستعراض]

(أ) خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تنفيذ استثمار موجه في قدرات الصندوق (EB 2021/133/R.23)

(ب) تحديث عن انخراط الصندوق مع لجنة الأمن الغذائي العالمي (EB 2021/133/R.24)

### ثالثاً – بنود لاتخاذ إجراءات بشأنها من خلال التصويت بالمراسلة

لدى اعتماد جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، سيُدعى ممثلو الدول الأعضاء لاتخاذ إجراء بشأن البنود التالية من خلال التصويت بالمراسلة. وينبغي تقديم ردّ مكتوب يحدّد التصويت (سواء كان "نعم"، أو "لا"، أو "ممتنع")، في موعد أقصاه منتصف ليل 30 سبتمبر/أيلول 2021 (بتوقيت روما). وسيُبلّغ المجلس التنفيذي بنتائج التصويت بالمراسلة في الوقت المناسب.

#### 16 - المسائل التشغيلية

(أ) استخدام الموارد في إطار برنامج المنح العادية في الصندوق من أجل تنفيذ مرفق المناخ التابع للصندوق (EB 2021/133/R.25) [للموافقة]

(ب) مقترحات المشروعات/البرامج والمنح المقدمة إلى المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]

(1) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(أ) رواندا: مشروع كايوانزا للري والإدارة المتكاملة لمستجمعات المياه – المرحلة الثانية (EB 2021/133/R.28)

(2) أفريقيا الغربية والوسطى

(أ) تشاد: مشروع تعزيز الابتكار في مجال ريادة الأعمال الزراعية الرعوية للشباب والنساء (EB 2021/133/R.29 + Add.1 + Add.2 + Sup.1)

(ب) الكونغو: مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال (EB 2021/133/R.30 + Sup.1)

#### 17 - مسائل الحوكمة [للموافقة]

(أ) مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين لمجلس المحافظين (EB 2021/133/R.31)

(ب) الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي للصندوق (EB 2021/133/R.32)

(د) التواريخ المقترحة لدورات المجلس التنفيذي التي ستُعقد في عام 2023 (EB 2021/133/R.34)

## رابعاً - بنود للعلم

### 4 - تقارير الهيئات الفرعية [للعلم]

- (أ) محاضر الدورة الثالثة عشرة بعد المائة للجنة التقييم (EB 2021/133/R.35)
- (ب) محاضر الدورة الرابعة عشرة بعد المائة للجنة التقييم (EB 2021/133/R.36)
- (ج) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والستين بعد المائة (EB 2021/133/R.37)
- (د) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الثاني والستين بعد المائة (EB 2021/133/R.38)

### 5 - مسائل الحوكمة [للعلم]

- (أ) تقرير عن المعتكف السادس للمجلس التنفيذي للصندوق (EB 2021/133/R.39)

## خامساً - للعلم

سوف تُنشر الوثائق الإضافية المقدمة للعلم، بما في ذلك المعلومات الموقَّرة بموجب نهج المواعمة مع الغرض، على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على هذا [الرابط](#)